*Український переклад нижче*

**Procurement notice**

**Ukraine**

**Project “****Modernization of medical equipment for the rehabilitation of seven healthcare facilities”**

**(01.01.2024-31.12.2024)**

**Procurement** **of sport equipment/ ASB/UKR/2024-10**

Arbeiter-Samariter-Bund e.V. (ASB) is a German non-government organization. ASB operates a Separate Subdivision in Ukraine in order to deliver humanitarian aid to the most vulnerable groups of the population affected by the conflict in Ukraine. In the framework of the project “Modernization of medical equipment for the rehabilitation of seven healthcare facilities” (01.01.2024-31.12.2024), funded by the «Nachbar in Not**»**, ASB Country Office Ukraine plans to purchase of sport equipment.

Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. now invites sealed bids from eligible bidders for:

**CONTRACT DESCRIPTION**

**Lot 1**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Name of product** | **Unit** | **Quantity**  **of items** | **Technical requirements** |
| 1 | Electric treadmill | piece | 3 | The trainer is equipped with an audio input and a USB, SD, MP3 connection with a phone or other external device (cable included). The engine has a power of 3.0 liters. with.  Maximum engine power: 6.0 liters. with.  Changes the angle of 3 tilt positions: 0-15% (manual setting)  Speed: 0.8 - 19 km / h - change of 0.1 km / h + six buttons for direct speed selection  Non-slip wide running belt - 46 cm  LCD display: time, speed, distance, calories, heart rate Inputs: USB, SD, MP3, headphone jack (jack cable included)  Heart rate measurement: sensor sensors  Change the speed in the knobs or the main panel  Security system: magnetic key, 12 training programs, 10-point cushioning system  Wheels for moving  Space for water bottle, phone, etc.  Dimensions of the canvas: 46x125 cm  Max. user weight 140 kg  Weight: ~ 70 kg |
| 2 | Adjustable bench for training | piece | 4 | The adjustable bench for training is equipped with a system of locks and racks under the back, thanks to which an appropriate distribution of the load and great endurance is ensured. The bench has 6 levels of back adjustment up to 90 degrees (right angle) for upper arm and chest exercises.  Manufacturer's color: black  Class: professional  Maximum user weight: 270 kg  Product material: metal  Features: back adjustment  Construction: collapsible  Weight: 18 kg  Back width: 26 cm  Leg width: 43 cm |
| 3 | Electric lift with width adjustment | piece | 1 | Electric lift with mechanical adjustment of the width of the base  Characteristics  Type: electric  Purpose: lifting, transplanting and transporting patients  Construction: collapsible  Material: steel  Height, (cm): 142 - 192  Width (cm): 59 - 87  Wheels, (inches): 5  Battery charging time, (hours): 12  Charging from the mains (car adapter): yes  Weight, (kg): 39  Maximum load (kg): 160  Warranty period (months): 12  Battery warranty (months): 6  Features  • Designed for lifting, transferring and transporting people who require special care and cannot move independently. Elevation of the patient from the floor is possible.  • The lift is equipped with a powerful and quiet electric drive manufactured by Linak®, which runs on a battery charge. The time of full charge of the battery is 12:00.  • The remote control allows you to easily and smoothly raise or lower the patient. In the event of a full discharge of the battery during operation, the possibility of emergency lowering is provided.  • The width of the extraction base allows the patient to be moved through standard doorways.  • The possibility of increasing the width of the base with the help of a mechanical knife lever ensures the stability of the lift and the safety of the patient during lifting or lowering. 5" rear wheels with brakes allow you to lock the extension in place.  • The maximum load is 160 kg. |
| 4 | Orbitrek | piece | 1 | Coating material: powder enamel  Flywheel location: rear  Package dimensions (HxWxD): 124x37.5x70 cm.  Packaged weight: 56.5 kg  Features: LED display, stand for accessories, transport wheels.  Maximum user weight: 150 kg  Load control system: electromagnetic.  Number of load levels: 32  Pulse sensors on the handles.  Manufacturer's color: black  Weight: 52 kg |
| 5 | Horizontal electromagnetic exercise bike | piece | 1 | Loading system: electromagnetic  Flywheel weight: 18.5 kg  Dimensions: 170 x 57 x 107 cm (L x W x H)  Box dimensions: 103 x 75.5 x 28 cm  Weight of the simulator: 54.5 kg  Maximum user weight: 150 kg  Adjusting the seat horizontally  Seat dimensions: 40 x 46 - back, 37 x 26 - seat Distance from seat to pedals - max: 93cm, min: 78cm  Adjusting the angle of the steering wheel  Pulse sensors on the handles  Pedals with straps  Transport rollers  Adjustable legs  Tablet holder  Resistance adjustment - smooth, electronic 32 levels Connection to the network - 230 V  Bluetooth: 4.0  USB port  12 training programs + body fat assessment, including a manual program focused on time, calories, distance, heart rate. WATT program, H.R.C  Number of user profiles: 4 |
| 6 | Stationary horizontal bar with adjustment | piece | 1 | Dimensions: 252x121x102 cm (HxWxD)  Height to the handrail: 104 cm  Height of push-ups: 16 cm  Adjustment of the distance between the handles: 56 - 73 (every 4.5) cm  Weight: 28.5 kg  Max. load: 200 kg  Profiles: 40 x 40 mm  5 levels of height adjustment: 190 - 246 cm (5 positions every 14 cm)  Color: graphite  Product material: PVC, metal, steel  Coating material: powder enamel |
| 7 | Bars | piece | 2 | • Total height: 104 cm  • Height to the crossbar: 86 - 96 cm  • Height adjustment: yes, 2 levels  • Width: 42 cm  • Length: 90 cm  • Internal spacing: 80 cm  • Weight: 2x7.4 kg  • Strength: 160kg  • Structural profile: 40 x 40 mm  • Diameter: 30 mm  • Material: steel, rubber feet  Installation method: stationary |
| 8 | Stairs | piece | 2 | Sports complex  Complete set: Swedish wall with metal crossbars - 1 pc., universal hinged bench - 1 pc., canopy for the press (bars) - 1 pc., metal horizontal bar - 1 pc., packaging - 1 pc.  Construction: collapsible, stationary.  Wall height (min – max): 255 cm.  The width of the wall with the horizontal bar: 100 cm.  Wall width without horizontal bar: 73 cm.  Projection from the wall without canopies: 25 cm.  Projection from the wall with beams (relative): 110 cm.  Projection from the wall with a bench (relative): 170 cm.  Weight of the complex: 25 kg.  Maximum user weight: 120 kg.  Ingredients:  The hanging bench is universal, which can be used as a bench for the press on the floor. Length: 124 cm. Width: 42 cm. Material: metal. Bench weight: 7 kg.  Canopy for the press (bars) Length (canopy extension): 68 cm. Width: 56 cm. Material: metal. Canopy weight: 5 kg.  A horizontal bar with a wide grip, which can be placed along the entire height of the stairs, for any height.  Color of brackets: white.  Color of horizontal bars and crossbars: silver metallic. |
| 9 | Rail | piece | 2 | The bars are adjustable handrails  Total height: 120 cm  Height to the crossbar: 108 - 120 cm  Height adjustment: yes, 2 levels  Width: 91-140 cm  Length: 87 cm  Internal spacing: 80 cm  Weight: 21 kg  Strength: 160 kg  Structural profile: 40 x 40 mm  Diameter: 30 mm  Material: steel, rubber feet  Installation method: stationary |
| 10 | Balls for fitness | piece | 10 | Ball for fitness 65 cm Blue + pump  Manufacturer's color: blue.  Product material: PVC |
| 11 | 1 kg dumbbells | piece | 12 | Product material: metal, neoprene, rubber.  Coating material: neoprene.  Manufacturer's color: black |
| 12 | 2 kg dumbbells | piece | 11 | Product material: combined, plastic.  Cover material: plastic.  Manufacturer's color: green |
| 13 | 2.5 kg dumbbells | piece | 12 | Product material: vinyl.  Manufacturer's color: purple |
| 14 | 3 kg dumbbells | piece | 12 | Product material: vinyl.  Manufacturer's color: purple |
| 15 | 5 kg dumbbells | piece | 12 | Product material: vinyl.  Manufacturer's color: orange |
| 16 | 10 kg dumbbells | piece | 12 | Product material: plastic.  Cover material: plastic.  Manufacturer's color: black, red |
| 17 | Sports carpet | piece | 20 | Material: TРE  Size: 180x61x0.6 cm  Color: orange |
| 18 | Karemat | piece | 12 | Width: 600 mm  Length:  1800 mm  Thickness: 5 mm  Size: 1800x600x5 mm  Product material: polyethylene foam  Manufacturer's color: green |
| 19 | Easel | piece | 15 | Installation type: floor  Size: 170x71 cm  Material: wood  Height: 170 cm  Working surface: 1240 mm |

**Lot 2**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Name of product** | **Unit** | **Quantity**  **of items** | **Technical requirements** |
| 1 | Dark sensory room Modern 30-40 sq.m TIA-SPORT | piece | 1 | Material: leatherette  Filler: PPE, foam 45 kg m3  Dark sensory room Modern 30-40 square meters. m, may include:  • Floor - protective mats  • Wall coverings - mother-protectors  • Curtains (PVC)  • Swinging hammock  • Wall-mounted light projector with star broadcast  • Strumochka light kit  • Mirror surfaces  • Bubble columns  • Sensory complex Light rain  • Starry sky floor light panel  • Bag chair  Poufs |

**All parameters for the requested goods are indicative; participants can submit goods with similar parameters for consideration.**

**Mandatory requirements for all materials**:

* quality certificates;
* packaging must ensure full safety of the cargo during transportation in view of loading and unloading.

**Instruction to Tenderers**

1. ASB reserves the right to request samples to assess quality of items;
2. ASB reserves the right to increase or decrease the number of items and/or the quantity per item included in the order;
3. ASB reserves the right to place the order for items to different suppliers;
4. ASB reserves the right to place the order only for selected items;
5. the supplier shall provide a written warranty that the items are according to the above specifications and quality;
6. The offer must contain a complete list of products by lot, otherwise the application will not be considered.
7. ASB reserves the right to decide not to award the contract and/or to cancel the tender procedure without providing explanations to participants.

**Delivery Point**

All items should be delivered to the Kiev city. The delivery and unload to the warehouse or/and placement must be part of the total budget of the offer.

**Delivery Date**

When submitting bids, the tenderers should indicate the earliest possible date of delivery.

**Conditions for Participation in Tender:**

Bidders should meet the following criteria:

1. possess all necessary legal permissions or licenses required to carry out business activities in the country of operation;
2. have previous experience, knowledge and technical expertise to deliver the order;
3. provide financial and economic guarantees to deliver the order;
4. comply with the principles set forth in the Declaration for Candidates and Tenderers;
5. not fall under any of the exclusion criteria listed below.

**Grounds for exclusion from participation in contracts**

Candidates or tenderers will be excluded from participation in a procurement procedure if:

a) they are bankrupt or being wound up, are having their affairs administered by the courts, have entered into an arrangement with creditors, have suspended business activities, are the subject of proceedings concerning those matters, or are in any analogous situation arising from a similar procedure provided for in national legislation or regulations;

b) they have been convicted of an offence concerning their professional conduct by a

judgement which has the force of *res judicata*;

c) they have been guilty of grave professional misconduct proven by any means which the beneficiary of the grant can justify;

d) they have not fulfilled obligations relating to the payment of social security contributions or the payment of taxes in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or with those of the country of the grant beneficiary or those of the country where the contract is to be performed;

e) they have been the subject of a judgement which has the force of *res judicata* for fraud, corruption, involvement in a criminal rganization or any other illegal activity detrimental to ASB financial interests;

f) following another procurement procedure or grant award procedure financed by ASB, they have been declared to be in serious breach of contract for failure to comply with their contractual obligations.

Candidates or tenderers must certify that they are not in one of the situations listed above.

**Exclusion from award of contracts**

Contracts may not be awarded to candidates or tenderers which, during the procurement procedure:

a) are subject to a conflict of interests;

b) are guilty of misrepresentation in supplying the information required by ASB as a condition of participation in the contract procedure or fail to supply this information.

**List of necessary documents for participation in the tender**

**Note**: *All blank spaces in the forms must be filled in. Erasing and corrections are not permitted*. *Where required, the documents should be duly signed and sealed by an authorized representative of the company. Pages that do not require a signature must be initialed and/or stamped.*

***For legal entities***:

1. Bid Submission Form;
2. Technical Specifications (accompanied by quality certificates);
3. Declaration for Candidates and Tenderers;
4. Price list
5. copies of pages of the Articles of Association: the first page, the page with the types of activities and the page about the powers of the director;
6. copies of the Certificate of State Registration (for registered before May 7, 2011, if they had no Extract) or an Extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs;
7. extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs, which indicates the main types of activities. The date of the extract formation should not exceed 2 months prior to the filing date;
8. certificate about the absence of arrears on taxes, fees, payments controlled by the state fiscal authorities (if certificate from fiscal authorities cannot be submitted before the deadline, please indicate the date when it can be submitted to ASB);
9. certificate about the absence of proceedings in bankruptcy case. Date of formation of the certificate should not exceed 21 days before the date of filing an application;
10. extract from the Register of tax payers of value added tax or single tax (if available);
11. licenses (if type of activity is licensed);
12. references confirming experience in performing similar projects.

***For Individual Entrepreneurs***:

1. Bid Submission Form;
2. Technical Specifications (accompanied by quality certificates);
3. Declaration for Candidates and Tenderers;
4. Price list;
5. copies of the Certificate of State Registration (for registered before May 7, 2011, if they had no Extract) or an Extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs;
6. extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs, which indicates the main types of activities;
7. certificate about the absence of arrears on taxes, fees, payments controlled by the state fiscal authorities (if certificate from fiscal authorities cannot be submitted before the deadline, please indicate the date when it can be submitted to ASB);
8. certificate about the absence of proceedings in bankruptcy case;
9. extract from the Register of tax payers of value added tax or single tax (if available);
10. licenses (if type of activity is licensed);
11. references confirming experience in performing similar projects.

**Submission Requirements**

1. All bids must be delivered in sealed envelopes;
2. The bid can be prepared in Ukrainian and/or English;
3. The bid offer MUST remain valid for a period of 60 days;
4. The bid documents MUST be arranged in the order indicated above;

The bids should be delivered to the following address:

Mailbox “**FOR TENDERS**” on the ground floor

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Ukraine

18 Tadeusha Kostyushka St., Lviv 79000, Ukraine

**PROCEDURE**

Bidding will be conducted through the use of Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V.’s procurement guidelines which can be obtained from Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. at Sülzburgstr. 140, 50937, Köln, Germany.

**SELECTION CRITERIA**

* сompliance with listed requirements
* high quality of items
* validity of the offer
* price
* terms of delivery
* terms of payment (%prepayment and % postpayment)
* previous experience in performing similar work

Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. reserves the right to reject any offer if it does not meet the above requirements.

The bid process will be comprised of two stages. The first stage involves the evaluation of the bids with regard to formal requirements and completeness, while the second stage is the substantive evaluation according to the Selection Criteria defined by the Evaluation Committee.

The winning Tenderer will be chosen by ASB within 7 days. The Evaluation Committee will select the winning Tenderer after the conclusion of the negotiation sessions. The participants of tender will receive either selection or rejection letters.

**DEADLINE**

All bids must be delivered in sealed envelopes to the address below by the COB (**18.00) on 6 June 2024** and marked with the phrase: “**TENDER ASB/UKR/2024-10**”. Faxed/electronic/post bids will be rejected. Late bids will be rejected.

Mailbox “**FOR TENDERS**” on the ground floor

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB), Ukraine

18 Tadeusha Kostyushka St., Lviv 79000, Ukraine

Please direct questions regarding the application process to the following e-mail address: [info@asb.org.ua](mailto:info@asb.org.ua). Please indicate the subject of the e-mail: “**Tender ASB/UKR/2024-10**”.The deadline for sending questions is 30 **May 2024.**

**Повідомлення про закупівлю**

**Україна**

**Проект «Модернізація медичного обладнання для реабілітації семи закладів охорони здоров’я»**

**(01.01.2024-31.12.2024)**

**Закупівля** **спортивного обладнання / ASB/UKR/2024-10**

«Спілка робочих самаритян Німеччини з.С.» (ASB) – це німецька неурядова організація. ASB має відокремлений підрозділ в Україні, який надає гуманітарну допомогу найбільш вразливим групам населення, що постраждали внаслідок конфлікту в Україні. У рамках проекту «Модернізація медичного обладнання для реабілітації семи закладів охорони здоров’я» (01.01.2024-31.12.2024), який фінансується «Nachbar in Not**»**, Відокремлений підрозділ ASB в Україні планує здійснити закупівлю спортивного обладнання.

Спілка робочих самаритян Німеччини з.С. зараз приймає закриті конверти з тендерними пропозиціями від кандидатів, які відповідають критеріям, для:

**ОПИС КОНТРАКТУ**

**Лот 1**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Найменування продукту** | **Од.виміру** | **Кіл-сть од.** | **Технічні вимоги** |
| 1 | Бігова електрична доріжка | шт | 3 | Тренажер оснащений звуковим входом і USB, SD, MP3 з'єднання з телефоном або іншого зовнішнього пристрою (кабель входить в комплект).Потужність двигуна має 3,0 л. с.  Максимальна потужність двигуна: 6,0 л. с.  Змінює кут 3 позиції нахилу : 0-15% (ручне налаштування)  Швидкість: 0.8 - 19 км / ч - зміна 0,1 км / ч + шість кнопок для прямого вибору швидкості  Нековзна широка бігова стрічка - 46 см  РК-дисплей: час, швидкість, дистанція, калорії, пульс Входи: USB, SD, MP3, гніздо для навушників (кабель джек-джек в комплекті)  Вимірювання пульсу: сенсорні датчики  Зміна швидкості в ручках або головної панелі  Система безпеки: магнітний ключ 12 навчальних програм 10-точкова система амортизації  Колеса для переміщення  Простір для пляшки з водою, телефон і т. д.  Розміри полотна : 46x125 см  Макс. вага користувача 140 кг  Вага: ~ 70 кг |
| 2 | Регульована лава для тренувань | шт | 4 | [Регульована лава для тренувань оснащена системою блокувань і стелажів під спинкою, завдяки якій забезпечується відповідний розподіл навантаження і величезну витривалість. Лава має 6-ти рівневе регулювання спинки досягає 90 градусів (прямого кута) для вправ верхніх частин рук і грудей.](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Колір виробника: чорний  Клас: професійні](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Максимальна вага користувача: 270 кг](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Матеріал виробу: метал](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Особливості: регулювання спинки Конструкція: розбірна](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Вага: 18 кг](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Ширина спинки: 26 см](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html)  [Ширина ніжок: 43 см](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-lava-regul-ovana-wcg-005-dlya-trenuvan-rozbirna-rr8163-1ec1d474-5368-6278-b3a7-3bbd778e3f7b.html) |
| 3 | Підйомник електричний з регулюванням ширини | шт | 1 | **Електричний підйомник з механічним регулюванням ширини бази**  Характеристики Вид: електричний Призначення: підйом, пересадження та транспортування пацієнтів Конструкція: розбірна Матеріал: сталь Висота, (см): 142 - 192 Ширина (см): 59 - 87 Колеса, (дюйми): 5 Час заряду акумулятора, (год): 12 Заряджання від мережі (автомоб. адаптера): так Вага, (кг): 39 Максимальне навантаження (кг): 160 Гарантійний термін (міс.): 12 Гарантія на акумулятор (міс.): 6  Особливості   * Призначений для підйому, пересадження та транспортування людей, які потребують особливого догляду та не можуть пересуватися самостійно. Можливе піднесення пацієнта з статі. * Підйомник оснащений потужним та тихим електроприводом виробництва Linak®, який працює від заряду акумуляторної батареї. Час повного заряду акумулятора 12:00. * Пульт дистанційного керування дозволяє легко та плавно піднімати або опускати пацієнта. У разі повного розряду акумулятора під час роботи передбачено можливість екстреного опускання. * Ширина бази витягу дозволяє переміщати пацієнта через стандартні дверні отвори. * Можливість збільшення ширини бази за допомогою механічного важеля ножа забезпечує стійкість підйомника і безпеку пацієнта при підйомі або опусканні. Задні колеса 5” з гальмами дозволяють зафіксувати витяг на місці.   Максимальне навантаження складає 160 кг. |
| 4 | Орбітрек | шт | 1 | Матеріал покриття: порошкова емаль Розташування маховика: заднє  Габарити в упаковці (ВхШхГ): 124х37.5х70 см. Вага в упаковці: 56,5 кг  Особливості: LED-дисплей, підставка під аксесуари, транспортувальні колеса.  Максимальна вага користувача: 150 кг Система регулювання навантаження: електромагнітна.  Кількість рівнів навантаження: 32  Датчики пульсу на рукоятках.  Колір виробника: чорний  Вага: 52 кг |
| 5 | Горизонтальний велотренажер електромагнітний | шт | 1 | Система навантаження: електромагнітна  Вага махового колеса: 18,5 кг  Габарити: 170 х 57 х 107 см (Д х Ш х В)  Розміри коробки: 103 х 75,5 х 28 см  Вага тренажера: 54,5 кг  Максимальна вага користувача: 150 кг  Регулювання сидіння по горизонталі  Розміри сидіння: 40 x 46 - спинка, 37 x 26 - сидіння Відстань від сидіння до педалей - макс: 93см, мін: 78см  Регулювання кута нахилу керма  Датчики пульсу на рукоятках  Педалі з ремінцями  Транспортні ролики  Регульовані ніжки  Тримач для планшету  Регулювання опору - плавне, електронне 32 рівня Підключення до мережі - 230 В  Bluetooth: 4.0  USB-порт  12 навчальних програм + оцінка рівня жиру в організмі, включаючи ручну програму, орієнтовану на час, калорії, відстань, частоту серцевих скорочень. Програма WATT, програма H.R.C  Кількість профілів користувачів: 4 |
| 6 | Стаціонарний турнік із регулюванням | шт | 1 | [Габарити: 252х121х102 см (ВхШхД)](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Висота до поручня: 104 см](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Висота упорів для віджимань: 16 см](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Регулювання відстані між ручками: 56 - 73 (кожні 4,5) см](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Вага: 28,5 кг](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Макс. навантаження: 200 кг](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Профілі: 40 х 40 мм](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [5 рівнів регулювання висоти: 190 - 246 см (5 положень кожні 14 см)](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Колір: графіт](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Матеріал виробу: ПВХ, метал, сталь](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html)  [Матеріал покриття: порошкова емаль](https://epicentrk.ua/ua/shop/mplc-statsionarnii-turnik-z-regulyuvannyam-hop-sport-hs-1015k-1ec37d26-cb9e-60ba-9a2c-c3e9c8d06fb8.html) |
| 7 | Бруси | шт | 2 | Загальна висота: 104 см  Висота до перекладини : 86 - 96 см  Регулювання висоти: так, 2 рівня  Ширина: 42 см  Довжина: 90 см  Внутрішній інтервал: 80 см  Вага: 2x7,4 кг  Сила: 160kg  Конструктивний профіль: 40 x 40 мм  Діаметр: 30 мм  Матеріал: сталь, гумові ніжки  Спосіб монтажу: стаціонарний |
| 8 | Сходи | шт | 2 | Спортивний комплекс  Комплектація: шведська стінка з металевими перекладинами - 1шт., лавка навісна універсальна - 1 шт., навіс для преса (бруси) -1 шт., турнік металевий - 1 шт., упаковка - 1 шт Конструкція: розбірна, стаціонарна.  Висота стінки (min – max): 255 см.  Ширина стінки із турником: 100 см.  Ширина стінки без турніку: 73 см.  Виступ від стіни без навісів: 25 см.  Виступ від стіни з брусами (відн.): 110 см.  Виступ від стіни з лавкою (відн.): 170 см.  Вага комплексу: 25 кг.  Максимальна вага користувача: 120 кг.  Складники:  Лавка навісна універсальна, яку можна використовувати як лавочку для преса на підлозі. Довжина: 124 см. Ширина: 42 см. Матеріал: метал. Вага лавки: 7 кг.  Навіс для преса (бруси) Довжина (винос навісу): 68 см. Ширина: 56 см.   Матеріал: метал. Вага навісу: 5кг.  Турник із широким хватом, який можна виставляти по всій висоті сходів, під будь-яке зростання.  Колір кронштейнів: білий.  Колір турніку та перекладин: срібний металік. |
| 9 | Поруччя | шт | 2 | Бруси регульовані поручні  Загальна висота: 120 см  Висота до перекладини: 108 - 120 см  Регулювання висоти: так, 2 рівня  Ширина: 91-140 см  Довжина: 87 см  Внутрішній інтервал: 80 см  Вага: 21 кг  Сила: 160 кг  Конструктивний профіль: 40 x 40 мм  Діаметр: 30 мм  Матеріал: сталь, гумові ніжки  Спосіб монтажу: стаціонарний |
| 10 | М'ячі для фітнісу | шт | 10 | М'яч для фітнесу 65 см Синій + насос  Колір виробника: синій.  Матеріал виробу: ПВХ |
| 11 | Гантелі по 1 кг | шт | 12 | Матеріал виробу: метал, неопрен, гума. Матеріал покриття: неопрен.  Колір виробника: чорний |
| 12 | Гантелі по 2 кг | шт | 11 | Матеріал виробу: комбінований, пластик. Матеріал покриття: пластик.  Колір виробника: зелений |
| 13 | Гантелі по 2,5 кг | шт | 12 | Матеріал виробу: вініл. Колір виробника: фіолетовий |
| 14 | Гантелі по 3 кг | шт | 12 | Матеріал виробу: вініл. Колір виробника: фіолетовий |
| 15 | Гантелі по 5 кг | шт | 12 | Матеріал виробу: вініл. Колір виробника: помаранчевий |
| 16 | Гантелі по 10 кг | шт | 12 | Матеріал виробу: пластик. Матеріал покриття: пластик.  Колір виробника: чорний, червоний |
| 17 | Килимок спортивний | шт | 20 | Матеріал: ТРЕ  Розмір: 180х61х0,6 см  Колір: помаранчевий |
| 18 | Каремат | шт | 12 | Ширина: 600 мм  Довжина:  1800 мм  Товщина: 5 мм  Розмір: 1800х600х5 мм  Матеріал виробу: пінополіетилен  Колір виробника: зелений |
| 19 | Мольберт | шт | 15 | Тип установки: підлоговий  Розмір: 170x71 см  Матеріал: дерево  Висота: 170 см  Робоча поверхня: 1240 мм |

**Лот 2**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Найменування продукту** | **Од.виміру** | **Кіл-сть од.** | **Технічні вимоги** |
| 1 | Темна сенсорна кімната Модерн 30-40 кв. м TIA-SPORT | шт | 1 | Матеріал: шкірозамінник  Наповнювач: ППЕ, поролон 45 кг м3  Темна сенсорна кімната Модерн 30-40 кв. м, може включати в себе:  Підлога - протекторні мати  Настінні покриття - мати-протектори  Штори (ПВХ)  Гамак-качалка  Настінний світловий проектор з трансляцією зірок  Світловий комплект Струмочок  Дзеркальні поверхні  Бульбашкові колони  Сенсорний комплекс Світловий дощ  Підлогова світлова панель Зоряне небо  Крісло мішки  Пуфи |

**Всі параметри є приблизними; учасники можуть подавати на розгляд товари зі схожими параметрами.**

**Обов’язкова вимога до всіх матеріалів**:

* сертифікати якості;
* упаковка повинна забезпечувати повну безпеку вантажу під час перевезення з урахуванням завантаження і розвантаження.

**Інструкція для учасників тендеру**

1. ASB залишає за собою право затребувати зразки для оцінки якості продуктів;
2. ASB залишає за собою право збільшувати або зменшувати кількість одиниць предметів та/або предмету, що входить до замовлення;
3. ASB залишає за собою право замовляти товари у різних постачальників;
4. ASB залишає за собою право замовляти лише обрані товари;
5. постачальник повинен надати письмову гарантію, що товари відповідають вищевказаним характеристикам та стандартам якості;
6. Пропозиція повинна містити повний перелік товарів по лоту, інакше заявка не розглядатиметься.
7. ASB залишає за собою право вирішити не підписувати договір та/або відмінити тендер без надання пояснень учасникам.

**Місце доставки**

Всі товари слід доставити у міто Київ. Доставка та розвантаження на склад та/або приміщення повинна бути частиною загального бюджету пропозиції.

**Дата доставки**

Подаючи заявки, учасники тендеру повинні зазначити найранішу дату можливої доставки.

**Умови участі у тендері:**

Учасники тендеру повинні відповідати наступним критеріям:

1. володіти всіма необхідними юридичними дозволами чи ліцензіями для здійснення підприємницької діяльності у країні здійснення діяльності;
2. мати попередній досвід, знання та технічну експертизу для виконання замовлення;
3. надати фінансові та економічні гарантії виконання замовлення;
4. дотримуватись положень, викладених у декларації для кандидатів та учасників тендерів;
5. не підпадати під жоден із перерахованих нижче критеріїв виключення.

**Підстави для виключення з участі у торгах**

Кандидати чи учасники тендеру будуть виключені з участі у процедурі закупівлі, якщо:

1. вони банкрутують або закриваються, ведуть справи у судах, уклали угоду з кредиторами, призупинили підприємницьку діяльність, підлягають провадженню у цих справах або знаходяться у будь-якій аналогічній ситуації, що виникає внаслідок подібної процедури, передбаченої національним законодавством чи нормативними актами;
2. їх засудили за правопорушення, що стосується їхньої професійної поведінки,  
   рішенням, яке має силу *res judicata*;
3. вони винні у тяжких посадових порушеннях, що доведено у будь-який спосіб, який бенефіціар гранту може обґрунтувати;
4. вони не виконали зобов’язань щодо сплати внеску на соціальне страхування або сплати податків відповідно до законодавчих норм країни, в якій вони зареєстровані, або країни бенефіціара гранту, або країни, де договір має бути виконаний;
5. щодо них було прийняте судове рішення, яке має силу *res judicata*, за шахрайство, корупцію, причетність до злочинної організації або будь-яку іншу незаконну діяльність, що може завдати шкоди фінансовим інтересам ASB;
6. після іншої процедури закупівлі або процедури надання гранту, що фінансувалися ASB, вони були оголошені серйозними порушниками договору за невиконання своїх договірних зобов’язань.

Кандидати чи учасники тендеру повинні підтвердити, що вони не перебувають в одній із перелічених вище ситуацій.

**Винятки з укладення договорів**

Договори не можуть бути укладені з кандидатами або учасниками тендеру, які під час процедури закупівлі:

а) підлягають конфлікту інтересів;

б) винні у наданні недостовірної інформації або не наданні інформації, яка вимагається ASB як умова участі у договірній процедурі.

**Перелік документів, необхідних для участі у тендері**

**Увага**: *Усі порожні місця у формах повинні бути заповнені. Стирання та виправлення не дозволяються. Документи повинні бути належним чином підписані та затверджені печаткою уповноваженого представника компанії відповідно до вимог. Сторінки, які не потребують підпису, повинні бути засвідчені ініціалами та/або скріплені печаткою.*

***Для юридичних осіб****:*

1. заявка з тендерною пропозицією;
2. технічні специфікації (що супроводжуються сертифікатами якості);
3. декларація для кандидатів та учасників тендерів;
4. каталог цін;
5. копії сторінок Статуту організації – першої сторінки, сторінки з видами діяльності та сторінки про повноваження директора;
6. копії свідоцтва про державну реєстрацію (для зареєстрованих до 07.05.2011 року, якщо вони не отримали витяг) або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
7. витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, в якому зазначаються основні види діяльності. Дата формування витягу не повинна перевищувати 2 місяці до дати подання заявки;
8. довідка про відсутність заборгованості по податках, зборах, платежах, що контролюються державними фіскальними органами (якщо довідка від фіскальних органів не може бути подана до кінцевого терміну, вкажіть будь ласка, дату, коли вона може бути подана ASB);
9. довідка про відсутність провадження у справі про банкрутство. Дата формування довідки не повинна перевищувати 21 день до дати подання заявки;
10. витяг з реєстру платників податку на додану вартість або єдиного податку (за наявності);
11. ліцензії (якщо вид діяльності ліцензується);
12. довідки, що підтверджують досвід виконання подібних проектів.

***Для фізичних осіб-підприємців (ФОП)****:*

1. заявка з тендерною пропозицією;
2. технічні специфікації (що супроводжуються сертифікатами якості);
3. декларація для кандидатів та учасників тендерів;
4. каталог цін
5. копії свідоцтва про державну реєстрацію (для зареєстрованих до 07.05.2011 року, якщо вони не отримали витяг) або витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців;
6. витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, в якому зазначаються основні види діяльності;
7. довідка про відсутність заборгованості по податках, зборах, платежах, що контролюються державними фіскальними органами (якщо довідка від фіскальних органів не може бути подана до кінцевого терміну, вкажіть будь ласка, дату, коли вона може бути подана ASB);
8. довідка про відсутність провадження у справі про банкрутство;
9. витяг з реєстру платників податку на додану вартість або єдиного податку (за наявності);
10. ліцензії (якщо вид діяльності ліцензується);
11. довідки, що підтверджують досвід виконання подібних проектів.

**Вимоги до подання**

a) усі тендерні пропозиції повинні бути доставлені у заклеєних конвертах;

б) тендерна пропозиція може бути подана українською і/або англійською мовою;

в) тендерна пропозиція ПОВИННА залишатися дійсною протягом 60 днів;

г) тендерні документи ОБОВ’ЯЗКОВО мають бути складені у тому порядку, як зазначено вище;

д) заявки повинні бути доставлені за наступною адресою:

Поштова скринька “**FOR TENDERS**” на першому поверсі

Спілка робітничих самаритян (ASB), Україна

м .Львів 79000, Україна

вул. Т.Костюшко 18

**ПРОЦЕДУРА**

Тендер буде проведений згідно з правилами закупівель Спілки робітничих самаритян Німеччини з.С., які можна отримати у Спілці робітничих самаритян Німеччини з.С. на Зюльцбурґштрасе 140, 50937, м. Кельн, Німеччина.

**КРИТЕРІЇ ВІДБОРУ**:

* відповідність зазначеним вимогам
* висока якість товарів
* термін дії пропозиції
* ціна
* умови доставки
* умови оплати (% передоплати та % післяплати)
* попередній досвід виконання подібної роботи

Спілка робітничих самаритян Німеччини з.С. залишає за собою право відхиляти пропозиції, якщо вони не відповідають зазначеним вище вимогам.

Процедура торгів буде складатися з двох етапів. Під час першого етапу пропозиції оцінюються з огляду на дотримання формальних вимог та повноту, а другий етап - це змістова оцінка відповідно до критеріїв відбору, визначених Комітетом з оцінки тендерних пропозицій.

Переможець тендеру буде обраний ASB протягом 7 днів. Комітет з оцінки тендерних пропозицій обере переможця тендеру після завершення переговорних сесій. Учасники тендеру отримають листи про відбір або відмову.

**КІНЦЕВИЙ ТЕРМІН ПОДАННЯ ЗАЯВ**

Усі тендерні пропозиції повинні бути доставлені у заклеєних конвертах, позначених написом “**TENDER ASB/UKR/2024-10**”, до кінця робочого дня (18.00) 6 **червня 2024 року** за вказаною нижче адресою. Тендерні пропозиції, надіслані факсом або електронною поштою, поштою будуть відхилені. Пропозиції, які надійдуть після дедлайну, будуть відхилені.

Поштова скринька “**FOR TENDERS**” на першому поверсі

Спілка робочих самаритян Німеччини

м. Львів 79000, Україна

вул. Т.Костюшко 18

Просимо надсилати запитання щодо процесу подання заявки на наступну електронну адресу: [info@asb.org.ua](mailto:info@asb.org.ua). В темі листа необхідно вказати: «**Тендер ASB/UKR/2024-10**».Останній день для надсилання запитань: 30 **травня 2024 року.**